

## TELEGRAM DO ATAMANA SEMENA PETLURY

(6 maja 1929 r.)

*Petlura w pierwszych dniach maja wysłał z Kamieńca Podolskiego do Piłsudskiego depeşe, w której stwierdził, iż «konwencja polityczna, pomiędzy Polską i Ukrainą zawarta, przyjęta została z wielkim uznaniem przez szerokie warstwę społeczności ukraińskiej». Wyrażał przy tym «najszczerszą radość z powodu wielkiego powodzenia w walce przeciw wrogowi wspólnemu» i wiarę, iż «krew, przelana przez obie armie na polu walki o wolność i niepodległość naszych Rzeczypospolitych, tym mocniej zespoli oba narody bratnie na współżycie, wyznaczając im zaszczytną rolę w gronie narodów świata».*

*Odpowiedź Piłsudskiego na ten telegram podajemy według «Kuriera Polskiego» z 18 maja 1920 r.*

W chwili, gdy wojska polskie ramię w ramię z chrobrymi oddziałami ukraińskimi, w imię starego hasła polskiego: «za naszą i waszą wolność», wojują ze wspólnym wrogiem, miło mi, dziękując Panu za szczerze słowa, z jakimi Pan zwróciłeś się do mnie, z okazji zwycięstwa, powitać Pana w granicach Pańskiej ojczyzny, której w imieniu moim i narodu polskiego życzę jak największego powodzenia, w przekonaniu, że porozumienie pomiędzy Republikami Ukraińską i Polską, wzmocnione wspólnymi pomyslnymi walkami, przyniesie sławę i trwałą dobrobyt obu narodom.

J. Piłsudski.

## WYWIAD Z KORESPONDENTEM «DAILY NEWS»

(16 maja 1920 r.)

*W londyńskim dzienniku «Daily News» z dnia 21 maja 1920 r. ukazał się artykuł p. t. «Przedwczesne mówienie. Lekceważenie przez Piłsudskiego kwalifikacyj wojskowych nieprzyjaciół. Od własnego korespondenta Rothay Reynolds'a. Kijów via Warszawa, czwartek».*

*Wywiad nie był autoryzowany, a jak widać z tytułów artykułu, był pisany w nieprzychylnym dla Piłsudskiego tonie. Dlatego wstrzymujemy się od opatrywania wywiadu przypisami, nie będąc pewni, czy objaśnialiśmy wynurzenia Piłsudskiego czy ich wypaczenia.*

*Wywiad podajemy w przekładzie z oryginału angielskiego.*